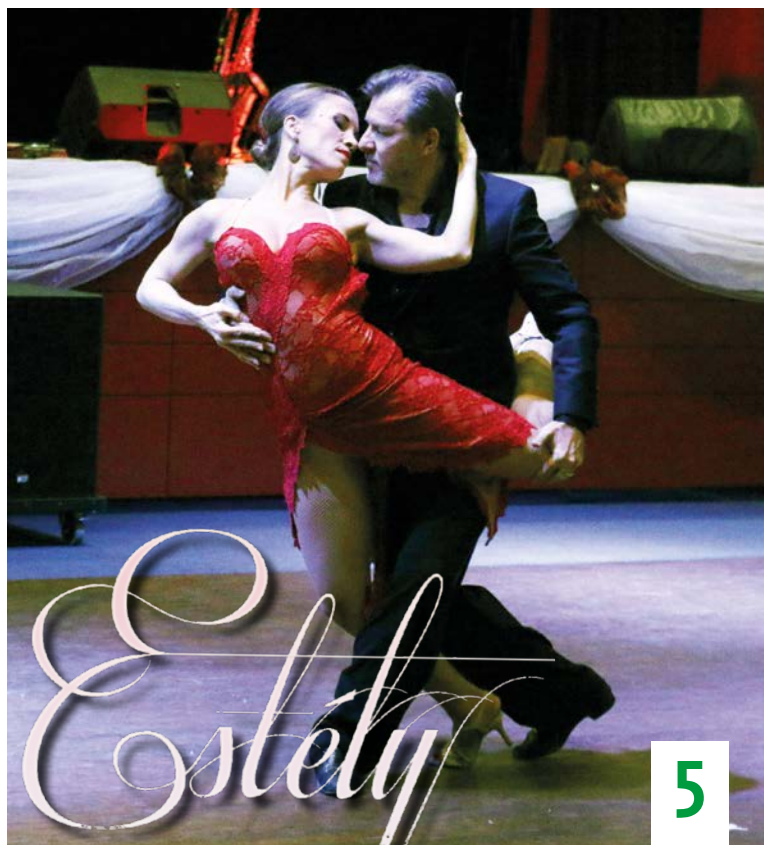




Nyolcadik alkalommal rendezték meg az Estélyt, a Kertváros Erzsébet- és Katalin-napi bálját, melynek része volt a szenvedélyes tangóbemutató.

## A várakozás ideje

Az Erzsébet- és Katlin-bálok után a hívő keresztények számára elérkezett az elcsendesedés, a várakozás ideje. Advent első vasárnapján – mint kerületünkben több helyen – Cinkotán is egy nagyméretű adventi koszorú jelzi, hogy közeleg az év legszebb ünnepe, a karácsony. A Tabódy Ida téren idén Gulácsiné Fabulya Hilda, a Rákóczi úti szlovák evangélikus gyülekezet lelkésze mondott áldást, és gyújtotta meg az első gyertyát az adventi koszorún.



Az Öt Falu Egyesület és az Erzsébetligeti Színház munkatársai kérésére a Mikulás idén is eljött az Erzsébet-ligetbe, hogy találkozzon a gyerekekkel. Közel százan voltak rá kíváncsiak, ugyanis ennyi mikulássapkát és nyakbaakasztót osztottak szét a rendezők a jelentkező gyerekek között. A belépő idén is egy cipősdoboznyi ajándék volt. Miután a gyerekek énekszóval kicsalogatták a Hószakállút a Színház épületéből, együtt jókedvűen körülfutották a Ligetet, majd a Mikulás elfoglalta bíborvörös trónját, és cukorkát osztott a futás résztvevőinek.



# A testületi ülésről jelentjük

November 20-án ismét összeült a képviselő-testület és a szokatlanul hosszúra nyúlt testületi ülésen több fontos döntés született. Az érdemi munka megkezdése előtt azonban Kovács Péter polgármester köszöntötte a kairói világkupán ezüstérmet szerzett kardcsapatnak a Kertvárosi Vívó Sport Egyesülethez kötődő tagjait, Decsi Tamást, a csapat tagját, továbbá az edzőket, Decsi Istvánt, Decsi András vezetőedzőt és Neuhold Sándort (képünkön).



A fontosabb döntések a következők voltak:

Szükségessé vált a XVI. kerületi Önkormányzat tulajdonában álló köznevelési intézményekben alkalmazott étkezési térítések felülvizsgálata. Az intézményeket ellátó cég, a XVI. kerületi székhelyű Prizma csoport jelezte, hogy az élelmiszer alapanyagok árának emelkedése miatt az ételeket az eddigi áron már nem tudják minőségromlás nélkül előállítani, ezért a testület a céggel törént egyeztetés után 10 százalékos költségtérítés emelést szavazott meg. Az előterjesztő Ács Anikó megemlítette, hogy ez átlagban napi 50 Ft pluszköltséget jelent, de az étkezést igénybe vevők 55,5 százaléka ingyenes étkezésre jogosult, 33,3 százalékuk pedig kedvezményben részesül, így a módosítás társadalmi hatása minimális.

Elfogadta a testület a XVI. kerület Drogellenes stratégiájában megjelölt feladatokról szóló beszámolót.

Jóváhagyták a kerület nemzetiségi önkormányzatainak együttműködési megállapodását, amelyet Kovács Péter pol-

gármester azzal a hírrel egészített ki, hogy folyamatban van annak a szabályrendszernek a kidolgozása, amelynek keretei között a kisebbségek a kerület civil házait ingyen használhatják.

Tulajdonosi hozzájárulását adta a testület a Baross Gábor utcai Kormányablak bővítéséhez. Az ezzel kapcsolatos híreket – például, hogy csökkenni fog az ügyfélfogadást szolgáló tér – Horváthné dr. Kovács Angelika intézményvezető személyesen cáfolta. Elmondta, hogy éppen a bővítés a cél, és ennek érdekében a jelenleg üresen álló épületrész felújítását és emeletráépítést terveznek, aminek eredményeképpen európai színvonalú ügyfélszolgálatra nyílik lehetőség.

Elutasította a Testület azt a kérelmet, amely alapján a Zsemlekes utcában egy magánvállalkozó közterületre parkolót épített volna. A tervet a környék lakói is ellenezték.

Név szerinti szavazással hagyták jóvá a képviselők egy önkormányzati telek

célzottan jégcsarnok építése céljából történő eladását. A hivatalos értébecslés alapján megállapított vételárat a vállalkozó 15 éves futamidejű részletfizetéssel törlesztheti, azzal a feltétellel, ha valóban megépül a csarnok, és azt üzemelteti is. Az Önkormányzat semmilyen módon nem vesz részt a terv megvalósításában, csupán a helyet biztosítja az említett feltételek mellett.

Elfogadta a Testület a 27 pontból álló klímavédelmi és alkalmazkodási cselekvési tervet is. Ennek furcsasága, hogy az egyik módosító javaslatot – amely a Kertváros füstmentességét hivatott biztosítani – úgy fogadták el, hogy ellenzéki előterjesztője nem szavazta meg.

A 2019-es év utolsó testületi ülését december 11-én tartják.

MÉSZÁROS TIBOR

## Fásítanak, pedig nem is kérték

Felháborodott cinkotaiak keresték meg lapunkat azzal a panasszal, hogy a Budapesti út és a Felsőmalom utca által határolt területen, amelyet a helyiek Regös ligetként emlegetnek, fákat ültetnek, éppen ott, ahol a környékbeliek szánkózni szoktak.

Antalóczy Csaba, a körzet önkormányzati képviselője kérdésünkre elmondta, hogy a szóban forgó terület nem a XVI. kerületi, hanem a Fővárosi Önkormányzat tulajdonát képezi. Ezért a kerületnek mindössze annyi köze van az ügghöz, hogy a Környezetvédelmi Iroda a Szlovák úton lezajlott útépitést követően azt kérte a Fővárosi Önkormányzattól, hogy a munkálatok miatt kivágott néhány

fát pótolják. A most zajló fásítást a Főváros rendelte meg a FŐKERT Zrt.-nél, ők azonban nem egyeztettek a környék lakóival. Antalóczy Csaba fölvetette a kapcsolatot az illetékesekkel. A FŐKERT-nél nyitottak voltak a módosításra, és december 2-án találkoztak is a lakosság által kijelölt két ügygondnokkal, és Antalóczy Csaba önkormányzati képviselővel. Az egyeztetésen megállapodás született

arról, hogy 7 darab fát áthelyeznek, hogy a szánkópálya szabadon maradjon, arra azonban nem látnak lehetőséget, hogy kevesebb fát ültessenek, mint amennyi a tervben szerepel, és ezzel Antalóczy képviselő is egyetért.

Hazánkban az országos fásítási program keretében folyamatosan növelni kívánják az erdők és zöldterületek arányát, amely az egyik eleme lehet a klímaváltozás lelassításának. M.T.

*Ezúton is közöljük a kedves Olvasókkal, hogy lakossági panaszok elintézésére nem tudunk vállalkozni, ezekkel forduljanak lakókörzetük képviselőjéhez, vagy az Önkormányzat illetékes irodáihoz. Mi is csak ezt tudnánk tenni, de ez nem feladatunk, és nincs is rá kapacitásunk sem.*

Budapest XVI. kerületi Önkormányzat  
képviselőtestülete pályázatot hirdet  
a **Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető  
Korlátolt Felelősségű Társaság**  
(Cg.: 01-09-878027, székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 106-108.)  
**ÜGYVEZETŐ TISZTSÉGÉNEK**  
betöltésére  
megbízási jogviszonyban.

**Pályázati feltételek:** felsőfokú (egyetemi, vagy főiskolai) végzettség, büntetlen előélet, B kategóriás jogosítvány.

**A pályázatnak tartalmaznia kell:** • 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány, • eddigi szakmai tevékenységet bemutató részletes önéletrajz, • iskolai végzettségről szóló oklevél hiteles másolata, • vezetői program, a cég jövőbeli működésével kapcsolatos szakmai helyzetelemzésre épülő részletes elképzelések, • nyilatkozat, melyben a pályázó hozzájárul ahhoz, hogy pályázati anyagát Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat a pályázat elbírálásában illetékes szervei és alkalmazottai megismerjék, abba betekinthesse.

**Előnyt jelent:** hasonló területen uszoda vagy sportlétesítmény üzemeltetésében szerzett tapasztalat, közgazdasági, műszaki, vagy jogi végzettség, széles, kiterjedt ügyfélkapcsolat, legalább 2 éves vezetői tapasztalat, menedzszerszemléletű irányításban szerzett munkatapasztalat.

A megbízás kezdő napja 2020. január 26. és  
2024. december 31. napjáig, határozott időre szól.

A pályázat benyújtásának határideje:  
2019. december 20. péntek 12.00

A pályázat elbírálásának határideje  
a 2020. év január hónap első képviselő-testületi ülése.

**A pályázat benyújtásának módja:**

írásban 2 példányban és CD-n 1 példányban.

A pályázatot Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Jegyzői Kabinetjéhez kell eljuttatni.

**A borítékra kérjük ráírni:** Pályázat a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Korlátolt Felelősségű Társaság vezető tisztviselői posztjának betöltésére.

Cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. Polgármesteri Kabinet (I. emelet)

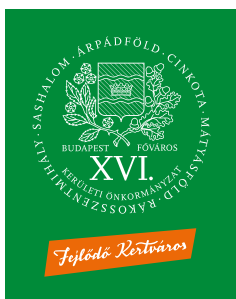
**Díjazás:** A képviselő-testület által megállapított összeg, a pályázat kiírásakor bruttó 500.000 Ft valamint a cég javadalma-  
zási szabályzatában megállapított juttatások.



## Kedves Olvasó!

Az idősebb generációnak kedvenc mondása, hogy „mekorát változott a világ”. December 2-án volt alkalmunk tapasztalni ezt a változást, különösen a közlekedés területén. Én ugyanis fennállásom 67 éve alatt még egyszer sem láttam olyat, hogy a mátyásföldi Baross Gábor utca és Veres Péter út találkozásánál a csuklós busz hosszú ideig a HÉV-síneken vesztegel, mert a kerület legfőbb útján olyan dugó van, hogy a közlekedési lámpa színváltásai ellenére sem tud kifordulni a főútra. Közben mindkét irányból megérkezett a HÉV is, néhány méterre megálltak a csuklós előtt, és türelmesen várták, hogy történjen valami. A menetrend meg borult. Mindez annak volt köszönhető, hogy ezen a napon hajnal óta esett a hó. Egyrészt lelassult a közlekedés a csúszós utak miatt, másrészt mindenki autóból, azok is, akik csak esős-havas napokon használja a négykerekűt. Persze így aztán szinte senki nem éri el úti célját időben. Ezen a válogatott káromkodások sem segítenek. Ám mielőtt bárki nekiugrana az FKF-nek, nem azzal a pár centi hóval volt a baj, ami az utakat fedte, hanem az autózóknak. Kinőttük a város útjait. Úgy látszik, egyszerre ennyi autó nem fér el rajta. És ugyanilyen nagy baj, a tragikus közlekedési morál. Ha leesik a hó, nálunk valamiért érvényét veszti a közlekedési lámpák parancsa. De nem sokáig agyalhattam ezen, mert csöngetett a szomszéd, hogy becsúszott előttük az árokba a védőnő autója, segítsék kilökdösní onnan. Arra számítottunk, hogy átkozni fogja a havat, ehelyett a köszönő szavak után csak ennyit mondott: imádom a telet, remélem végre fehér karácsony lesz. Irigyeltük, hogy képes csak a szépet látni az életből. Igaz ő csak az árokba csúszást intézte, mi lettünk könyékig-térdig havasak, hogy autóját kitoljuk onnan, de szívesen tettük. Mert a fehér karácsonyt a vele járó bonyodalmak ellenére is szeretjük. Legyen idén fehér karácsony! Aki egyetért, emelje fel a kezét!

MÉSZÁROS TIBOR



## XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

Megjelenik 34 500 példányban

Felölös kiadó, főszerkesztő:

Mészáros Tibor (+36-30/260-0507)

Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Gönczi Mónika

Levél cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43. E-mail:

tibifoto@t-online.hu Telefon: Házon belüli költözködés miatt

vonalas telefonunk bizonytalan ideig nem működik. Kérjük,

hívja a főszerkesztő mobilját!

Szerkesztőségi fogadóóra hétfőn 14 és 15 óra között

a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.

Nyomás: Mediaworks Hungary Zrt. www.mediaworks.hu

Felölös vezető: Bertalan László nyomdaigazgató

Terjesztő: DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.

Cím: H 1119 - Budapest, Fehérvári út 84/a.

Hirdetésfelvétel: 06-20-982-5352 vagy

hirdet6@gmail.com

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására. A lapunkban megjelenő cikkekhez a fotókat a cikkek szerzői készítik. A fotós nevét csak az ettől eltérő esetekben közöljük.

A XVI. kerületi Önkormányzat központi száma:  
4011-400 vagy 4011-408.



Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatala pályázatot hirdet

## ADÓÜGYI ÜGYINTÉZŐI

munkakör betöltésére.

**A közszolgálati jogviszony időtartama:** határozatlan idejű közszolgálati jogviszony, hat hónap próbaidővel.

A közszolgálati tisztviselők képesítési előírásairól szóló 29/2012. (III. 7.) Korm. rendelet alapján a **munkakör betölthető:** az 1 sz. melléklet 14. pontja szerint Hatósági feladatkör, az I. vagy II. besorolási osztályban előírt képesítéssel.

**A munkavégzés helye:** 1163 Budapest, Havashalom u. 43.

**Feladatkör:** • ellátja a építmény- és telekadó kivetésével, közlésével, nyilván tartásával, beszédésével, behajtásával, kezelésével, elszámolásával, ellenőrzésével és az információ-szolgáltatással kapcsolatos feladatokat az irattári anyag felhasználásával • felhívja az adóalanyokat az adókötelezettség időben történő teljesítésére • intézi az építmény és telekadóval összefüggő bejelentéseket, kérelmeket, teljesíti az építmény-és telekadóval kapcsolatos megkereséseket • határozati és egyéb intézkedése elleni fellebbezéseket - ha döntését saját hatáskörében nem módosítják, vagy nem vonják vissza - felterjeszti az elbírálásra jogosult szervhez • az adózás rendjéről szóló törvény alapján adóellenőrzést végez a helyi adó vonatkozásában

**Pályázati feltételek:** • felsőoktatásban szerzett közszolgálati, jogi, gazdaságtudományi végzettség • vagyonnyilatkozati eljárás • magyar állampolgárság • cselekvőképes • büntetlen előélet

**Elvárt kompetenciák:** • magas szintű szakmai ismeretek • magas szintű együttműködési és kapcsolatteremtő

készség • ügyfélcentrikus hozzáállás • döntésképeség és önállóság • kiváló kommunikációs készség írásban és szóban • precíz munkavégzés,

**Előnyt jelent:** köztisztviselői alap,- és szakvizsga, ASP szakrendszer ismeret, közigazgatási gyakorlat

**A munkakör betölthetőségének időpontja:** az elbírálást követően azonnal.

**A benyújtás határideje:**

2019. december 16.

**A pályázat elbírálásának határideje:**

2019. december 20.

**A jelentkezés benyújtásának módjai:**

1. Postai úton, a pályázatnak a XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal címére történő megküldésével (1163 Budapest, Havashalom utca 43.). Kérjük a borítékon feltüntetni a munkakör megnevezését: Adóügyi ügyintéző

2. Személyesen: Budapest, Havashalom utca 43. I. emelet 103. szoba

3. Elektronikus úton: Tóth Valéria humánpolitikai referens részére a joka@bp16.hu e-mail címen keresztül, a pályázat részeként benyújtandó iratokkal együtt

A munkakörrel és a pályázattal kapcsolatos további információkat az Adó Ügyosztály vezetője, Szita Andrásné nyújt, a 06/1-407-2008 telefonszámon. A pályázat részletes leírása megtalálható a [www.bp16.hu/hirek/allas](http://www.bp16.hu/hirek/allas) oldalon is, ahol FONTOS INFORMÁCIÓKAT kaphat a jelentkezéshez benyújtandó iratokról, igazolásokról, a jogállásról, az illetményről és juttatásokról, a pályázati eljárásról, valamint a pályázat elbírálásának módjáról és rendjéről.



Dr. Környeiné Rátz Katalin képviselőasszony – látva, hogy a cunami-szerű lombhullás teljesíthetetlen feladat elé állítja a Kerületgazda Szolgáltató Szervezetet – arra kéri a lakótelepi lakosságot, hogy saját környezetükben gereblyézzék össze a leveleket, hogy a Kerületgazdának már csak az elszállítás legyen a feladata. Ezt a családi házakban lakók is saját maguk végzik, sőt, nekik még be is kell zsákolni az összegyűjtött lombot. November 16-án a képviselőasszony maga is gereblyét ragadott, és egy kis csapat élén próbált jó példával elől járni.

MÉSZÁROS TIBOR

**NYUGDÍJASOK  
SEGÍTŐ SZOLGÁLATA**

1162 Budapest,  
János u. 49.



**06-1-407-2008** (üzenetrögzítő szám)

E-mail: [nyugd.szolgalat@gmail.com](mailto:nyugd.szolgalat@gmail.com)

Koordinátor: Lucza Józsefné Livia

**SZOLGÁLTATÁSOK:**

• szakembert nem igénylő

**HÁZ KÖRÜLI MUNKÁK**

• **BETEGSZÁLLÍTÁS** a kerületi háziorvosi és szakrendelőkbe valamint a kerepestarciai Flór Ferenc Kórházba

### A XVI. kerületi Görög Önkormányzat közleménye

Budapest Főváros XVI. kerületi Görög Önkormányzatának képviselő-testülete  
2019. december 17-én, kedden, 16.00-17.00-óráig **KÖZMEGHALLGATÁST** tart a XVI. kerületi Önkormányzat (1163 Havashalom utca 43.) 1. emelet 125-ös szobában.  
Minden érdeklődőt szeretettel várunk! A testület nevében: Gabránis Georgios elnök



Budapest Főváros  
XVI. kerületi  
Önkormányzata



## Nyugdíjasok Szállító Szolgálat

1165 Budapest, Veres Péter út 109.

Email: [szallitoszolg@gmail.com](mailto:szallitoszolg@gmail.com) Koordinátor: Gaálné Szilágyi Erzsébet

**06-1-407-2812** (üzenetrögzítő szám)

**SZOLGÁLTATÁSOK: NAGYBEVÁSÁRLÁSOK**  
szervezése az Auchanba, és a Bosnyák téri piacra



A szolgáltatás minden  
kertvárosi idős polgár  
számára ingyenes.



# Estély

Már 8. alkalommal rendezték meg az Erzsébetligeti Színházban a Kertváros legkiemelkedőbb közösségi eseményét, a bálók bálját, az Estélyt. Ilyenkor a rendkívüli események hangulata költözik a színházterembe, a hölgyek előveszik legszebb ruhájukat, és elegáns urak kíséretében érkeznek a ligetbe, hogy részesei lehessenek a 8 év alatt már erős presztízzsel és hagyományokkal bíró rendezvénynek.

A gyülekezőket a Zrínyi Pop, az ország első gasztro-swing kultúrzezenekarának dallamai fogadták a szépen feldíszített, fényfestéssel is dekorált teremben.

Amikor mindenki elfoglalta a helyét, levetítették a szeptemberi Kertvárosi Vigasságokról szóló összefoglaló videót. Szabó Csilla köszöntője után Kovács Péter polgármester és Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő üdvözölte a megjelenteket, majd jelképes koccintás-



zárhatták a lakomát. Akik pedig a Katalin-menü mellett döntöttek, először az Ízelítő a spájzból nevű összeállítással kezdhették a vacsorát, majd egészben sült sertésszűzzel és vargányagombás Tagliatelle-vel folytathatták, desszertként pedig tiramisut kaptak a szépen megterített asztalaikra.



sal megnyitották a 8. Estélyt, a Kertváros legrangosabb közösségi rendezvényét.



Az első fellépő a Liget táncgyűttes volt. A tehetséges fiatalok palotással alapozták meg a báli hangulatot.

Ahogy a rendezvény, úgy a vacsora sem volt átlagos. Akik az Erzsébet-menüt választották, azok tányérján hamarosan a zöldsaláta ágyon felszolgált garnélyárs mellett bőrén sült lazacderék foglalt helyet zöldséges bulgurral és beluga lencsével, majd málnás sajttortával



Majd Budai László és Prity Andrea, valamint az Argentin Tangó Táncszínház két további művésze szenvedélyes táncbemutatója ösztönözte a táncban való részvételre az est látogatóit.

Lazításképpen Molnár Szabolcs mentalista a közönség egyes tagjainak bevonásával mutatott be átlagemberek számára megmagyarázhatatlan trükköket.



polgármester és Szász József alpolgármester örömmel vállalt magára.

Az össztánchoz a Pesty Party Showband szolgáltatta a zenét, amellyel sikerült a



táncparkettre csalogatni a jelenlévők nagy többségét. A férfiak szerint a Pesty Party Showbandet nem csak hallgatni, de nézni is jó volt...

A tombolasorsolást néhány perccel éjfél előtt tartották, amelynek két fődíja egy-egy üdülési lehetőséget biztosít az Önkormányzat tusnádfürdői és szárszói üdülőjébe.

MÉSZÁROS TIBOR



# Egy jobb évet zárt a BKIK

Baumholczer Tamás a XVI. kerületi tagcsoport elnöke üdvözölte a meghívottakat és megtartotta beszámolóját a 2019-es év fontosabb eseményeiről. Elmondta, hogy jelenleg egy, az elmúlt években megszokottnál békésebb környezetben dolgozhat a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara, a belső ellentétek megoldódása csak javára vált a szervezetnek. Elmondta továbbá azt is, hogy a kerületi tagcsoport igen jó kapcsolatot ápol a kerületi Önkormányzattal, ezért is szívesen látott vendég az évvárón a kerület vezetése, Kovács Péter polgármester, Szász József alpolgármester és Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő, akik dr. Bauer Ferenc, a BKIK főtitkárhelyettese, Szatmáryné Jähl Angéla, egyéb megbízatásai mellett a BKIK kereskedelmi tagozatának elnöke, Kovács Katalin, az Észak-Pesti Tankerületi Központ igazgatója és Bellovics Péter a X. kerületi tagcsoport elnöke társaságában foglaltak helyet az elnöki asztalnál.

Baumholczer Tamás beszámolt arról is, hogy a kerületi tagcsoport aktívan részt vesz a Kertváros életében, jelen vannak a fontosabb rendezvényeken, és nem áll távol tőlük a jótékonykodás sem. Próbálnak segíteni a vállalkozók ügyes-bajos dolgainak elintézésében, találkozókat, tájékoztatókat szerveznek, amelyekre jó példa a Vállalkozói reggeli, amely egy délelőtti rendezvény keretében nyújtott lehetőséget arra, hogy a vállalkozók találkozhassanak a kerület és a BKIK vezetőivel, és megvitassák velük az aktuális problémákat. Ugyanerre a célra a sportot is fölhasználják. Minden évben egynapos tenisz-, lánsténisz- és asztalitenisz-bajnokságot írnak ki, ahol kis túlzással a sport csak ürügy arra, hogy a régió politikusai, cégvezetői és vállalkozói megismerhessék egymást és kicseréljék tapasztalataikat. Az érdeklődést mutat-

ja, hogy az idei rendezvényen közel 100 fő vett részt. A XVI. kerületi tagcsoport tartja a kapcsolatot a szomszéd kerületek alapszervezeteivel, ami további lehetőségeket nyújt a hatékony tevékenységhez. Az elnöki beszámolót és a már korábban ismertetett, 2020-ra szóló munkatervet a közgyűlés egyhangúlag elfogadta.

Kovács Péter polgármester gratulált a tagcsoport folyamatosan magas színvonalú munkájához, és felhívta a figyelmet a 32 pontból álló polgármesteri programnak arra az elemére, amely az elektronikus ügyintézés tőzi ki céljait a polgármesteri hivatalban. Ezt fokozatosan kívánják bevezetni, és elsőnek a vállalkozókat érintő ügyintézés szeretnék elektronikus útra terelni. Hogy melyek legyenek ezek az ügyek, ahhoz várja a vállalkozók javaslatait.

Szatmáry Kristóf Baumholczer Ta-



máshoz hasonlóan örömmel állapította meg, hogy a Kamara életében elmúlt a békétlenség időszaka, a kedélyek megnyugodtak, és megvan a lehetőség arra, hogy a munka kapja ismét a főszerepet, ne a belső csatározások. Ugyanakkor fölhevítve a figyelmet a közelgő tisztújító választásokra is, amely mindig egy kicsit feszültebb időszak, de reméli, hogy minden rendben fog zajlani, hiszen ez az érdekük a Kamara tagjainak. A jövő tervei közül a HÉV-Metro összekötését emelte ki, hiszen ha ez megvalósulna, a vállalkozók és a kereskedők számára is új lehetőségeket teremtené.

Szatmáry-Jähl Angéla arra emlékeztetett, hogy a fővárosban elsőnek a XVI. kerületben alakult a BKIK tagcsoport 1995-ben, és azóta is eredményesen működik, mert mindig a vállalkozók támogatása volt a fő célja. Az elnökasszony három fő csoportban jelölte meg a Kamara jövő évi legfontosabb feladatait. Digitális robbanás előtt állunk az ügyintézés területén, ahol nagy problémát jelent, hogyan tart-

## Közös képviselőknek indít képzést a BKIK

Társasházkezelői OKJ-végzettséggel nem rendelkező közös képviselőknek indít képzést a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara (BKIK) olyan alapismeretek elsajátítására, amelyek biztosítékot jelentenek ahhoz, hogy a jövőben kellő szakmai tudással, a törvényi előírások megértésével és betartásával felelősen végezzék tevékenységüket. A nagy érdeklődésre való tekintettel januárban újra induló képzésre folyamatosan várják a jelentkezőket.

Magyarországon ma mintegy 4,4 millió a lakások száma, amiből közel 1,5 millió társasház életét közös képviselők vagy társasházkezelők irányítják, gyakran több tízmillió forintos költségvetésről gondoskodva. A tulajdonosi közgyűlésen megválasztott közös képviselők jelentős része eddig szakirányú végzettség és megfelelő tudás nélkül dolgozott. A nemrég módosult társasházi törvény

előírásainak a jövőben csak azok a közös képviselők tudnak eleget tenni, akik kellő szakmai tudással rendelkeznek.

A BKIK szervezésében indított közös képviselő képzésen a társasházak tulajdonosainak képviseletéhez, s a tulajdonosi közösség felhatalmazásából eredő feladatok ellátásához szükséges általános, jogi, műszaki és gazdasági ismereteket sajátíthatják el a résztvevők.

A Nemzeti Szakképzési és Felnőttképzési Hivatal által engedélyezett oktatás elsősorban az OKJ-s társasházkezelői képzettséggel nem rendelkező közös képviselőknek, intéző- és számvizsgálói bizottság tagjainak ajánlott. A 2020 januárjában induló 40 órás képzés 8 héten át mindössze heti 1x5 órát vesz igénybe, így a résztvevők a munkájuk mellett is el tudják azt végezni. A sikeres vizsgát





hat lépést ezzel az idősebb korosztály. A második a generációváltás. Úgy tűnik, napjainkban még a jól menő vállalkozásokat sem szívesen veszik át a leszármazottak, és stabil cégek kénytelenek beszüntetni tevékenységüket szakmai örökös hiányában. Erre is keresi a megoldást a Kamara. A harmadik pedig a vállalkozói felelősség a környezetvédelemért. A vállalkozók nagyon sokat tehetnek a környezet megkíméléseért, de ezt tudatosítani is kell bennük.

Bellovics Péter a X. kerületi tagcsoport üdvözlését hozta el az évzáró közgyűlésre, dr. Bauer Ferenc főtitkárhelyettes pedig a választás várható dátumait ismertette a jelenlévőkkel.

Végül Szatmáry László tekintett vissza a vállalkozók és Rákosszentmihály évtizedekre visszanyúló szoros kapcsolatára.

A közgyűlés terített asztal melletti kötetlen beszélgetéssel ért véget.

**MÉSZÁROS TIBOR**

tevők hivatalos tanúsítványt kapnak.

A képzés költsége: bruttó 70.000 forint, mely az oktatást, a vizsgaköltségeket és a tananyagot is tartalmazza.

#### Részletek és jelentkezési lap a

<http://kozossekepviselekepzes.bkik.hu> oldalon.

Telefon: +36 1 488-2439

#### Jelentkezési lap benyújtása:

- **személyesen:** 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. 1. emelet 107. szoba, hétfőtől csütörtökig 9.00-15.00 óráig, pénteken 9.00-12.30 óráig.

#### • e-mailen:

[felnottkepzes@bkik.hu](mailto:felnottkepzes@bkik.hu)

#### • postai úton:

1016 Budapest, Krisztina krt. 99.



#### Tisztelt Kertvárosiak!

Mi, XVI. kerületiek évek óta példát mutatunk összefogásból karácsony előtt: az itt élő erős és összetartó közösség nem engedi el a nehéz sorsú családok kezét. Az elmúlt hat évben már több mint hatezer kertvárosi családhoz és gyermekhez juttattuk el az Önök ajándékait, de az adományokból jutott erdélyi árváknak, valamint nehéz sorsú és beteg gyermekeknek, szerte az országban.

A Széchenyi István Kulturális Egyesület a XVI. kerületi Önkormányzattal és a Baptista Szeretetszolgálattal együttműködésben idén is adománygyűjtést szervez.

Az Önök adományainak nagy részét – terveink szerint ezer csomagot – a kerületünkben élő rászoruló idősok, nagycsaládosok és gyermekek között osztjuk majd szét. Ezen felül a Baptista Szeretetszolgálat a cipősdobozokat országszerte eljuttatja olyan gyerekeknek is, akik akár anyagi helyzetük (mélyszegénységben vagy nagycsaládban élők), akár egészségi állapotuk (kórházban fekvők), akár családi kapcsolataik hiánya (gyermekotthonok lakói) miatt nem tudnak igazi ünnepben részesülni.

**TEGYÜNK BELE SZERETETET!** Kérjük, lehetőségükhöz mértén vegyenek részt Önök is az akcióban, mutassuk meg közösen, hogy egyre több cipősdobozt töltsön meg a szeretettel! Varázsoljuk együtt a közösség erejéből szebbé és meghittebbé a legelesettebbek ünnepét is a kerületben, illetve szerte az országban! Az adománygyűjtés fővédnöke Szatmáry Kristóf, a Kertváros országgyűlési képviselője, Kovács Péter, a Kertváros polgármestere és Bálint György „Bálint gazda” kertészmérnök.

**KÖSZÖNJÜK TÁMOGATÁSUKAT!**  
Budapest, 2019. november 7.



Szatmáry Kristóf  
országgyűlési képviselő



Kovács Péter  
polgármester



Dr. Bálint György  
kertészmérnök

*Tegyük tele szeretettel!*

#### HOGYAN SEGÍTHET?

Ha módjában áll, töltsön meg egy cipősdobozt új, vagy megunt, de jó állapotban lévő játékkal (pl. kisautó, labda, baba, plüssállat, jójó), iskolai eszközökkel (pl. színes ceruza, zsírkréta, gyurma, kifestő füzet), higiéniai eszközökkel (pl. fogkefe, fogkrém, szappan, fésű), vagy egyéb apróságokkal (cukorka, nyalóka, rágó, napszemüveg, hajcsatok, játékszerek, pólók). Kérjük, a dobozra írja rá, hogy hány éves gyermeknek, fiúnak vagy lánynak szánja! Ha tartós élelmiszerral (kivéve konzerv vagy üveges élelmiszer) segíti a rászorulókat, akkor azt mindenképpen írja rá a dobozra!

#### HOGYAN JUTTASSA EL HOZZÁNK A CIPŐSDOBOZÁT?

**Felajánlását az Erzsébetligeti Színházba még december 10-ig eljuttathatja.**

Az adományok elszállításáról az önkormányzat gondoskodik.





# Párbeszéd szívtől szívig

November 21-én, az Önkormányzat épületének házasságkötő-termében tartotta jótékonyági rendezvényét a Csillaggyertyafény Alapítvány, jeles hazai és külföldi vendégek jelenlétében. A program kettős címet visel; „Párbeszéd szívtől szívig” és „Segítő kezek Magyarországról”. Mindkettő az összefogás és a szeretet határokön átívelő erejére hívja fel a figyelmet.

A délután házigazdai szerepkörét Paor Lilla előadóművész, a Magyar Kultúra Lovagja és Hajdú Tibor rádiós műsorvezető, püspöki titkár látta el, utóbbi angol nyelven. A program hivatalos része Kovács Péter polgármester köszöntőjével vette kezdetét, majd a Nagytarcsai Rozmaring Néptáncsoport lépett színre. A program igei köszöntőjét Gáncs Péter nyugalmazott evangélikus lelkész fogalmazta meg. Bereczky Szilvia, a Szegedi Nemzeti Színház énekművésze dalban üdvözölte a jelenlévőket. Topa Zoltánné, az Andor Ilona Ének-Zenei Általános és Alapfokú Művészeti Baptista Iskola igazgatóhelyettese „Öt földrészen átívelő szeretet” címmel tartott előadást, őt Markóczy Rita hárfaművész játéka követte. A nagykövetségek képviselői különleges ajándékban részesültek: a Szívtől szívig-dobókockák minden oldalán egy, a mindennapokban alkalmazható pozitív üzenet vagy tanács szerepel, melyek a földrészekén átívelő kapcsolatot is jelképezik.

Dr. Sarungi Emőke felnőtt és gyermekpszichiáter, a Gyászfeldolgozási

Módszer® Magyarországi Központ képviselője a gyász és a veszteségek feldolgozásának nehéz folyamatáról tartott előadást. Véleménye szerint a gyász nem csupán azokat érinti, akik elhunyt szeretteiktől kénytelenek búcsút venni, hanem azokat is, akiket párkapcsolati veszteség ért, vagy akik távol kerültek otthonuktól, családjuktól, barátaiktól.

A témához csatlakozva vetítették le Tagai Péter filmjét, melynek alapjául Börönte Mártának, a Csillaggyertyafény Alapítvány Kuratóriuma elnökének könyve szolgált „Veled vagyok, fogom a kezéd” címmel, magyar és angol nyelven. A vetítést beszélgetés követte, melyben az alkotópáros árult el kulisszatitkokat a forgatásról és a gyászolók körében elért pozitív fogadtatásról. Az alkotás a legnépszerűbb videómegosztó oldalon is szabadon megtekinthető.

A zeneszóról a továbbiakban Bacs

Ferenc gitár és énekművész, valamint a Kölcsey Ferenc Általános Iskola Pi-Cinke kórusa gondoskodott, Leonard Cohen és Luis Armstrong dalainak magyar nyelvű feldolgozásaival.

Az elhangzott beszédekről Zachary Courter amerikai lelkipásztor adott angol nyelvű összefoglalót a jelenlévő külföldi vendégnek, aki a fentebb említett film angol nyelvű narrátora is volt feleségével, Rachel Ann Eskesennel.

Tagai Péter és Börönte Márta bíznak benne, hogy az összegyűlt adományokon túl szeretettel és megértéssel is tudnak segíteni az erre rászoruló iskolákban és munkahelyeken.

GUETH ÁDÁM



## Zenével a demenciával élőkért

„A zene az kell, hogy ne vesszünk el...”- szól a sláger a Valahol Európában című musicalben, a muzsika pedig különösen fontos szerepet bír a memóriavesztéssel küzdő betegek gyógyításában, melyről november 19-én a Kertváros lakói is bővebben tájékozódhattak.

A Napraforgó Család- és Gyermekjóléti Központban tartott előadást Nyíri-Nagy József (Jócó) zeneterapeuta. Az interaktív foglalkozás keretében az érdeklődők megismerkedhettek a dallam és a ritmus Alzheimer-kór és demencia elleni küzdelemben betöltött szerepével. Nyíri-Nagy részletesen kifejtette, miként hívja elő a zene és a dalok szövegei az elveszettnek hitt emlékeket. Rendkívül fontos, hogy a betegek mindezt közösségben éljék meg, mely a szociális készségeiket is jelentősen javítja. A terapeuta immár több



mint 150 éneket gyűjtött össze saját beteg számára, melyeket a páciensek már mind kívülről ismernek. Az előadáson a hallgatóság is kezébe vehette azokat a zeneszerszámokat, amelyeket a fejlesztőfoglalkozásokon használnak.

Az ismeretterjesztő foglalkozáson túl Lutzné Polyák Szilvia, a gödöllői Ozory Ház telephelyvezetője mutatta be az intézmény tevékenységét.

A Napraforgó Központban havi rendszerességgel tartanak alkalmakat a demenciában szenvedő betegek hozzátartozói számára, Frecska Vera és Guth Kata jóvoltából. A résztvevők megoszthatják, kérdéseseiket, tapasztalataikat egymással és a meghívott vendégekkel, szakértőkkel.

A szervezők bíznak benne, hogy munkájuk ráirányítja a figyelmet a kerületi demensgondozás szervezett megteremtésére és fontosságára.

GUETH ÁDÁM



# Sok munka, nagy sikerek



Szász Józsefnek, az atlétikai szakosztály elnökének bevezetője után Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő beszélt arról, hogy az atlétika fontos sportág, minden egyéb sportágnak az alapja, és öröndetes, hogy a Kertvárosban olyan szilárd bástyája alakult ki, mint az Ikarus Atlétikai Szakosztálya. Ígéretet tett arra, hogy a kerület vezetése egyetért abban, hogy a jövőben is minden támogatást megadnak a további színvonalas működéshez.



Ezután a legeredményesebb edzőknek és sportolóknak nyújtottak át egy-egy értékes könyvet a kerület sportjáról, amelyben közülük néhányan szerepelnek is.

Az elmúlt év eredményeire és tapasztalataira Csűr Attila szakosztályvezető tekintett vissza. Elmondta, hogy a 2019-et a sikeres évek között tartják majd számon, mert egyéniben és csapatban, kül- és beföldön egyaránt szépen csillogó érmek emlékeztetnek majd a szakosztály sportolóinak sikereire. Kitért arra is, hogy a sportolók növekvő létszáma a feladatok

növekedését is magával hozza, amire reagálni kell a jövőben, és arra is keresni kell a megoldást, hogy az újonc és a serdülő korcsoportban indokolatlanul nagy a lemorzsolódás. Elengedhetetlen továbbá egy munkacsarnok felépítése, ahol az időjárástól függetlenül folyhatna a felkészülés. Erre már tervek is vannak, a MASZ is ígéretet tett a támogatásra, de a megvalósítás még várat magára.

Végül a szakosztályvezető köszönetet mondott a XVI. kerületi Önkormányzat, a Magyar és a Budapesti Atlétikai Szövetség, valamint a támogatók segítő hozzáállásáért.

Kovács Péter polgármester azt fejtette ki, hogy már-már természetesnek veszi a közvélemény, hogy az Ikarus atlétái évről évre szállítják a sikereket, arra azonban kevesen gondolnak, hogy ez bizony nem csak elhatározás kérdése, hanem sok-sok verejték, munka és lemondás vezet egy-egy fényesebb érem eléréséhez. A polgármester mindig számokban kifejezhető elvárásokat szokott megfogalmazni az elkövetkezendő évre. Látva azonban az idei teljesítményeket, most „csak” annyit kért, hogy mindenki igyekezzen egy kicsivel meghaladni a 2019-es eredményeit.

Ifjabb Tomhauser István a hagyományoknak megfelelően vetített képekkel illusztrált beszámolót tartott a 2019-es versenyekről. Ebből sok egyéb adat mellett kiderült, hogy Gyürkés Viktória és Pap Márk akadály- illetve gátfutásban, Kovács László és Detrik Balázs pedig

November 21-én tartotta évzáróját az Ikarus BSE Atlétikai Szakosztálya. A Kertváros atlétáinak presztízsét az is mutatja, hogy a helyi sport-és önkormányzati vezetőkön kívül az évzárót megtisztelte jelenlétével Gyulai Miklós, a Magyar Atlétikai Szövetség elnöke, Korompai Péter, a Budapesti Atlétikai Szövetség elnöke és Sátor László, a Budapesti Atlétikai Szövetség főtitkára.



Kiss Dániel és Baji Balázs

súlylökésben nemzetközi porondokon is képviselte a klubot. Az Ikarus atlétái a korosztályos és felnőtt versenyeket beleértve mintegy 70 megmérettetésen vettek részt. Ebben a sorozatban volt a dohai világbajnokság, a glasgowi fedettpályás Európa-bajnokság, a csapat Európa-bajnokság – amelyen Gyürkés Viktória 3000 méteres akadályon első lett –, továbbá voltak korosztályos világversenyek és válogatott viadalok, felnőtt és serdülő csapatbajnokságok, és még több más egyéni szabadtéri országos bajnokság is. Idén is népszerűek voltak az edzőtáborok, amelyeket az U11- és U13-as korosztálynak Esztergomban, az újoncoknak és idősebbeknek Albertirsán, a válogatott sportolóknak pedig Tatán, Székesfehérváron és Montenegróban tartottak.

Majd a 2020-as tervekről esett szó, amelynek része, hogy Gyürkés Viktória személyében olimpiai résztvevőt küldjön az Ikarus a tokiói olimpiára, junior világversenyeken nagyobb létszámmal kívánnak részt venni, és tartani szeretnék helyüket a hazai bajnokságok élmezőnyében. Végül pedig itt is szó esett arról, hogy a téli edzőmunka elvégzéséhez nagyon nagy szükség lenne egy futófolyosóra és munkacsarnokra, amely a következő évtizedekre biztosíthatná a minőségi munka feltételeit.

MÉSZÁROS TIBOR





# Embermentők sorsa a diktatúrákban

November 14-én rendezték meg a Parlament Felsőházi termében az „Embermentők sorsa a diktatúrákban” című konferenciát a híres Koszorús-akció 75. évfordulója alkalmából, amellyel Koszorús Ferenc vezérkari ezredes és páncélosai 1944. július 5-én és 6-án megakadályozták a budapesti zsidóság deportálását. A rendezvényre kerületünk néhány ismert személyisége is meghívást kapott. Dr. Hende Csabának, az Országgyűlés elnökhelyettesének beszédét követően számos előadás hangzott el a magyarok szerepéről a második világháborús zsidómentésben. A konferenciát a Koszorús Ferenc Emlékbizottság és az Amerikai-Magyar Szövetség rendezte.

Közel 550 ember fogadta el a meghívást történelmünk e sokat vitatott korszakáról szóló rendezvényre. Dr. Hende Csaba volt honvédelmi miniszter mondott köszöntőt, majd a *Becsület útján* című filmből vetítettek részleteket. A konferencia levezető elnöke Zinner Tibor rövid bevezetője után Kapronczay Károly egyetemi tanár tartott előadást *Menekültek Magyarországon a második világháború idején* címmel, majd M. Kiss Sándor történész *Katonai és civil ellenállás* címmel ismertette az akkori helyzetet. Ezután Monostoriné Szelecky Gabriella Lázár Károly szerepét taglalta a csendőrpuccs és a zsidók elhurcolásának megakadályozásában, Székér Nóra történész pedig a kistarcsai táborparancsnok zsidómentésben játszott szerepét ismertette. Dr. Újváry Gábor pedig *Antiszemita zsidómentők?* címmel tartott különösen érdekes előadást.

Az ebédszünet után megérkezett az Amerikai Egyesült Államokból ifjabb dr. Koszorús Ferenc, a néhai vezérkari

ezredes fia, aki *Koszorús Ferenc ezredes az ember, a hiteles tanú* címmel mondta el emlékeit édesapjáról. Dr. Párdányi Miklós történész dr. Batizfalvy Nándor rendőrkapitány elfeledett, nagyszabású zsidómentő akciójának történetét ismertette.

Dr. Haraszi György egyetemi tanár a zsidók mentésével kapcsolatos tényeket és feltételezéseket állította szembe egymással. Utána professzor dr. Hantó Zsuzsanna, a Koszorús Emlékbizottság elnöke a zsidómentők háború utáni sorsáról, és arról is beszélt, hogy a kommunista diktatúra áldozatairól soha nem szabad megfeledkezni. Mind a náci, mind a kommunista áldozatokat és hóhérokat

meg kell nevezni, József Attilát idézve „... rendezni végre közös dolgainkat ...”, hiszen sokszor a hóhérok leszármazottai élvezik az áldozatoktól elvett javakat.

Az előadások között részleteket vetítettek Mudry Péter filmrendező *A becsület útján* és az *Emberségesnek lenni kötelességem* című filmjeiből.

Kerületünket a Kertvárosunk Értékeiért Egyesület tagjai, R. Törley Mária szobrászművész, dr. Barthos Gáborné pedagógus és dr. Kolyvek Antónia jogász képviselte, továbbá jelen volt díszpolgárunk, Mihala Tibor és Petrovics Sándor, a Tóth Ilonkáért Alapítvány kuratóriumának elnöke is.

TOLLÁR VINCE LEVENTE



A fenti tudósítás Tollár Vincének, a Kölcsey Ferenc Általános Iskola 6. osztályos tanulójának írásos beszámolója alapján készült, aki fiatal kora ellenére már-már a kor, de különösen az 1956-os forradalom és szabadságharc szakértőjének tekinthető. Érdeklődésére való tekintettel Törley Mária őt is meghívta a Parlamentbe (képünkön).

## A szeretet megment

November 24-én, „A szeretet megment” címmel tartott akusztikus koncertet a Historica zenekar, a Mátyásfüldi Református Templomban. A különleges hangulatú zenei előadás bevételeiből az együttes az erdélyi Tulipán Gyermekotthont kívánja támogatni. A híveket és a zenekar rajongóit a gyülekezet lelkipásztora, Bíró Botond köszöntötte.

A zenekar vezetője, Ézsiás Péter – aki jelenleg is kerületünk lakója – 1991-ben, a Mátyásfüldi Gyülekezetben kezdte meg zenei pályafutását zenésztársával, Huszák Zsolttal a Tandem nevű dicsőítő csapat keretében. A Historica azóta bejárta a Kárpát-medencét, sőt az Egyesült Államokban is többször turnézta. Elsődleges küldetésüknek a hazai kultúra és költészet, valamint a történelmi hagyományok zenei feldolgozását és a magyarság megmaradásának segítségét tartják, határainkon innen és túl.

A műsorban közreműködött Thököly Vajk, író, költő – akinek a Historica szá-

mos művét dolgozta fel –, valamint egy dal erejéig Fábián Zoltán, a Hungarica együttes frontembere is színpadra állt.

GUETH ÁDÁM



### POFOSZ

#### XVI. kerületi szervezete

Tel.: 06-70/239-5264,

Lovag vitéz Palla László

(1163 Sashalom, Veres Péter út 27.)

December 16. hétfő,

14 órától 17 óráig

#### ÉVZÁRÓ ÖSSZEJÖVETEL

Helyszín: 1161 Rákosszentmihály,

Rákosi út 71.

Napirend: A 2019-es év értékelése.

Az összejövétel nyilvános, melyre meghívjuk tagtársainkat, támogató és hagyományörző tagjainkat, valamint hívünk minden nem POFOSZ tagot is, akit a diktatúra alatt politikai meggyőződése, származása miatt üldöztek, bebörtönöztek, kényszermunkára elhurcoltak, kitelepítettek, megaláztak, vagy hátrányos helyzetbe kényszerítettek.

Lovag vitéz Palla László,  
a POFOSZ XVI. kerületi elnöke, a  
XVI. kerület díszpolgára



# Magas kitüntetés dr. Tassi Gézának

A Budapesti Műszaki Egyetemen konferenciát rendeztek a Lánchíd felavatásának 170. éves évfordulója alkalmából. A konferencián kitüntetések is adományoztak, és a kitüntetettek között volt kerületünk lakója, a Magyar Tudományos Akadémia doktora, a 94 éves dr. Tassi Géza, aki a Clark Ádám Életműdíjat vehette át.

Ezt az elismerést az a személy kaphatja meg, aki legalább 40 éve folytat eredményes szakmai tevékenységet a közúthálózat hídjainak tervezése, építése, fenntartása vagy igazgatása terén, kiemelkedően eredményes a hazai vagy európai hídépítési és fenntartási gyakorlat műszaki színvonalának fejlesztésében, az egységes európai gyakorlat megteremtésére irányuló törekvésekben, és példamutató szellemi irányító, aki tevékenysége során kiemelkedő műszaki teljesítményt nyújtott a helyi, regionális és európai közegben.

Dr. Tassi Géza régi ismerősünk, hiszen 4 évvel ezelőtt Kovács Péter polgármester felköszöntötte őt 90. születésnapja alkalmából.

Géza bácsi akkor elmondta magáról, hogy Budapesten született. A család akkor Kőbányán lakott, de később éltek a VI. és a VII. kerületben is. Ám a nyarakat már akkor is minden évben Mátyásföldön töltötte. A Madách Imre Gimnázium elvégzése után, amint sza-

badult a főváros a háború szorításából, a Budapesti Műszaki Egyetem építőmérnöki karán folytatta tanulmányait. Majd kezdő mérnökként szemet vetett rá a honvédség, ahol szerencsére szakmába vágó, műszaki ismeretek igénylő munkákat végeztek vele. Amikor elengedték, visszakerült a Műszaki Egyetemre, ahol érdeklődése a vasbeton szerkezetek tervezése, és az ezzel kapcsolatos számítások világába vezette. A Műegyetemről ment nyugdíjba is. Az ott eltöltött hosszú évtizedek alatt azonban egy rendkívül gazdag, eseménydús szakmai életút bontakozott ki. Az ország egész területén letette a névjegyet egy-egy munkájával. 17 évig vezette az egyetemi labort, ahol nagyon szép feladatok megoldására volt lehetősége. Fontos épületszerkezetek előkísérleteit, és úgynevezett független erőtanai számításait végezték el az irányítása alatt, amelyekre máig szívesen gondol. Számtalan előadást tartott külföldön is, hiszen a Nemzetközi Beton-



szövetség tagjaként határainkon túl is kíváncsiak voltak szakértelmére. Emellett rendszeresen jelentek meg publikációi belföldi és fontos külföldi szaklapokban is. Közben több mérnökgeneráció tanulta tőle – nem ritkán angol nyelven – a vasbeton épületszerkezetek titkait. Külön büszkeséggel tölti el, hogy a Nemzetközi Betonszövetség magyar elnöke is az ő tanítványa volt, akit e világszervezet az Egyesült Államokban egy konferenciáján emelte a svájci székhelyű szervezet elnöki székébe.

Dr. Tassi Géza december 4-én lesz 94 éves. Ennek ellenére sem vonult még vissza, hiszen azon a konferencián is előadást tartott, amelyiken életműdíjjal jutalmazták.

Gratulálunk, Isten éltesse őt még nagyon sokáig!

*Köszönet a hírhozónak,  
dr. Goldberger Tamásnak.*

## Mozdulj Alkoss Lazíts - MAL-nap a Móra Ferenc Általános Iskolában

A „MAL” mozaikszót a tavalyi tanévben az iskola diákjai adták a rendezvénynek, a kreatív és hasznos kikapcsolódás jegyében.

Reggel az iskola intézetvezetője, Bánkiné Kiss Anikó a tantestület nevében fogadta az iskolai beiratkozás előtt álló óvodásokat, az itt tanuló diákokat, valamint felnőtt kísérőiket. A rendezvény egy hatalmas puzzle összerakásával vette kezdetét, melynek darabkáiból az intézmény közössége állt össze. A nap folyamán a diákok által felfújott újrahasznosítható nejlonzacskókból egy óriási vízceppet is formáztak, mely az iskola aulájának mennyezetéről lóg majd alá.

Emellett a délelőtti órákban változatos programokkal várták az érdeklődőket, melyek között a bioételek és italok, a természetes alapanyagokból készült

Különleges nyílt napot tartottak a Móra Ferenc Általános Iskolában november 16-án. A MAL („Mozdulj, Alkoss, Lazíts!”) elnevezésű rendezvény középpontjában a környezettudatosság, a fenntartható fejlődés és az egészséges életmód népszerűsítése állt.



testápolók, az újrahasznosítás, a tánc, a jóga és más sportok is szerepet kaptak. Az iskola ezen a napon indította el óvodás-foglalkozásait is, melyre több helyszínen várták a gyermekeket és szülőiket.

A Móra büszkén viseli az ökoiskola címet, ezért a pedagógiai programban is kiemelt hangsúlyt kap a környezetvédelem és a tudatos életmód. Az iskola dolgozói remélik, hogy a jövőben a megújuló energiaforrások felhasználásának terén is előreléphetnek.

GUETH ÁDÁM





**December 8. vasárnap 15:00**  
**AZ APOSZTRÓF KIADÓ NOVELLA-  
PÁLYÁZATÁNAK EREDMÉNYHIR-  
DETÉSE**

**December 8. vasárnap 16:00**  
**VARSÓI MELÓDIA**

az Orlai Produkció előadása  
*Van a politika, és van a szerelem.*  
*Ennek a két dolognak elvileg semmi köze egymáshoz. De volt, hogy volt. Van, hogy van. Milyen kár.*

Főszerepben:

**Tompos Kátya és Adorjáni Bálint**

Jegyár: 3800 Ft-4600 Ft

**December 11. szerda 19:00**

**KOLYVEK ANTÓNIA: FÉRFISZA-  
KÁCSKÖNYV - NEMCSAK FÉRFI-  
AKNAK** Az eltűnt ízek nyomában  
könyvbemutató

**December 15. vasárnap 15:00 és 18:00**  
**DIÓTÖRŐ**

A Szegedi  
Kortárs Balett  
előadása

A legszebb  
karácsonyi  
mese, amit  
mindenkinek  
látnia kell.



Jegyárak: 2100 Ft-2800 Ft

**December 15. vasárnap 11:00**

**TÁRLATVEZETÉS KNYIHÁR AMA-  
RILLA** festőművész Reflexiók – című  
kiállításán

**JÖN-JÖN-JÖN**

**2020. január 4. szombat 18:00**  
**CSINIBABA**

zenés-táncos visszarévedés a '60-as évekbe  
a Pannon Várszínház előadása

A Csinibaba című, Tímár Péter által ren-  
dezett és Márton Gyula által írt film ere-  
deti, színpadi változata.

Jegyárak: 3800-4600 Ft

**2020. január 5. vasárnap 16:00**  
**ÉDES MOSTOHA**

A Budaörsi Latinovits Színház és a  
Múzsák Társulat közös előadása  
Lakner Artúr Édes mostoha története  
igazi, humorral átszőtt, szomorú-vidám  
családi színház, amely minden korosz-  
tály számára élményt nyújt.

Jegyár: 2000-2600 Ft

**2020. január 11. szombat 16:00**

**MÉGIS SZÉP - UDVAROS  
DOROTTYA ÖNÁLLÓ ESTJE**

„Mi az, amit egy  
férfi soha nem  
mondana el egy  
nőnek?” Udva-  
ros Dorottya első  
önálló estje az  
erre a kérdésre  
adott válaszok-  
ból állt össze.

Jegyár:  
3400-4400 Ft



Az Erzsébetligeti Színház  
minden eddiginél sokoldalúbb,  
színesebb programkínálattal készül a  
2020-as évre. Január-februári prog-  
ramkínálatunkban garantáltan minden  
korosztály számára talál előadást!

*Ajándékozzon színházjegyet,  
a közös élmény igazán személyre  
szóló meglepetés!*

Jegypénztárunk az adventi  
időszakban hosszabb nyitvatartással  
várja Önöket.

| Ünnepi<br>pénztári nyitvatartás                                                                                                                                          |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| December 4. szerda .....                                                                                                                                                 | 14:00-19:00 |
| December 5. csütörtök .....                                                                                                                                              | 11:00-17:00 |
| December 6. péntek .....                                                                                                                                                 | 14:00-19:00 |
| December 7. szombat .....                                                                                                                                                | 17:00-21:00 |
| December 8. vasárnap .....                                                                                                                                               | 14:00-18:00 |
| December 9. hétfő .....                                                                                                                                                  | 10:00-17:00 |
| December 10. kedd .....                                                                                                                                                  | 14:00-19:00 |
| December 11. szerda .....                                                                                                                                                | 14:00-19:00 |
| December 12. csütörtök .....                                                                                                                                             | 11:00-17:00 |
| December 13. péntek .....                                                                                                                                                | 14:00-19:00 |
| December 14. szombat .....                                                                                                                                               | 16:00-20:00 |
| December 15. vasárnap .....                                                                                                                                              | 14:00-20:00 |
| December 16. hétfő .....                                                                                                                                                 | 10:00-17:00 |
| December 17. kedd .....                                                                                                                                                  | 14:00-19:00 |
| December 18. szerda .....                                                                                                                                                | ZÁRVA       |
| December 18-tól intézményünk zárva tart,<br>januárban visszavárjuk Önöket!<br>A kulturiget.jegy.hu oldalon az ünnepek alatt is<br>tudnak jegyet vásárolni előadásainkra. |             |

## Képek, amelyek egyszerűen szépek

November 22-én nyílt meg az Erzsébetligeti Színház Kamara Galériájá-  
ban Z. Réti Márta festőművész kiállítása.

A kiállított művek megtekintését min-  
denkinek ajánlhatjuk, aki nem a nonfi-  
guratív festményeket szereti, hanem az  
olyanokat, amelyek nem fotószerűek,  
mégis természetűen ábrázolják a min-  
ket körül vevő valóságot, hűségesek a  
természeti formákhoz, színekhez és –  
ahogy az egyik tárlatlátogató megfogal-  
mazta – egyszerűen szépek.

A kiállított művek feltűnően egyenletes  
színvonalat képviselnek, amelyeket Ghy-  
czy György festőművész egyesével muta-  
tott be. A pályatárs kiemelte, hogy Z. Réti

Márta nagyon  
kifinomult íz-  
léssel használ-  
ja a színeket,  
feszültséget  
tud teremteni  
velük, és jól  
ismeri a  
fény-árnyék viszonyokat is, amellyel  
szinte térhatásúvá tudja varázsolni ké-  
peit. Erőssége a kompozíció, ösztönösen  
érzi, melyik képelemnek hol a helye a  
vásznon. Olaj és akrilképeket sorakozta-



tott fel a falakon, és aki nem hallotta a  
megnyitóbeszédet, talán nem is érti, ho-  
gyan lehet, hogy a kiállító művésznek ez  
az első önálló kiállítása. Persze a Corvin  
Művészklub tagjaként számtalan kollek-  
tív kiállításon láthattuk  
már képeit, így művé-  
szete nem ismeretlen  
a kerületi művészetba-  
rátok előtt. Így azonban  
sokkal teljesebb képet  
kapunk arról, hogy Z.  
Réti Márta megtalálta  
azt az utat, amelyen ér-  
demes továbbmennie.

A kiállítás december 15-ig tekinthető  
meg a Színház Kamara Galériájában.

**MÉSZÁROS TIBOR**



# ART 16 Téli Tárlat

Az ART 16 Művész Csoport tavaszi és téli kiállításait hagyományos igyekszik fontos évfordulókhoz kötni. Ezúttal Ady Endre halálának 100. évfordulójára emlékeztek. A kiállított művek között ott volt a költő portréja is, és a költeményeihez kapcsolódó alkotások is.

Bevezetésképpen A. Bak Péter Corvin-díjas festőművész, az ART 16 alapító elnöke mutatta be a csoport művészeit – Kallai Sándort, Szabóné Mákos Margitot, Terényi Istvánt és Zichó Gabriellát – majd felidézte Ady Endre alakját és költészetének jelentőségét.

Ezután díszpolgárunk, Mihala Tibor – akit az 1956-os forradalom és szabadságharc térített el a művészettörténeti pályától – mondott el három Ady-verset.

A kiállítást dr. Kelényi István művészettörténész nyitotta meg, aki a kezdetek óta

figyelemmel kíséri az ART 16 tagjainak művészetét. A mostani megnyitó azonban feltehetően különösen közel állhatott hozzá, hiszen Kelényi tanár úr nem csak a képzőművészetek jó ismerője, hanem költő is. Munkásságáért megkapta a Petőfi Sándor Sajtószabadság-díjat. Így könnyen mutatta be a kapcsolatot a festészet és a költészet között. Elemzései és kritikái korábban is mindig segítettek az ART 16 alkotóit.

Végül A. Bak Péter zárszavában elmondta, hogy elérte a Művész Csoportot az a sajnálatos jelenség, amelyet senki nem tud



elkerülni. Az alapítás óta eltelt 16 év alatt a tagság egy része elérte az idős kort, és a fiatalok érdeklődése manapság kevésbé irányul a manuális művészetek felé. Így ezúton is felhívást intézett a XVI. kerületiekhez, hogy minden tehetséges fiatal szeretettel várnak, aki közel szeretne kerülni a professzionális alkotáshoz. A jelentkezés nincs művészeti végzettséghez kötve.

A Téli Tárlat december 15-ig tekinthető meg az Erzsébetligeti Színház Corvin Galériájában.

MÉSZÁROS TIBOR

## Adventi tárlat a Maconkai Galériában

November 19-én tartotta hagyományos adventi tárlatának megnyitóját és díjátadó ünnepségét a Mohácsi Regős Ferenc Asztaltársaság (MAT), a Maconkai Orosz László Galériában. A jeles alkalmon Szabóné Simó Anikó és Szabó Géza, a Galéria tulajdonos mecénásai, valamint Kovács Péter polgármester köszöntötte az egybegyűlt művészeket és az érdeklődő vendégeket.

Az ünnepségen gyertyagyújtással és egy perc néma főhajrával emlékeztek meg az idén eltávozott Komoróczkiné Farkas Orsolyáról, akinek képei szintén helyet kaptak a kiállított művek között. Komoriczki István, az elhunyt művésznő özvegye felesége képei közül ajándékozott a szervezőknek és a polgármesternek. A kiállítást Takár Emőke, a MAT vezetője nyitotta meg. A műsort több jeles előadóművész produkciója is színesítette.

Hegedűs Valér zongoraművész, a Magyar Kultúra Lovagja Beethoven és Liszt műveivel kápráztatta el a közönséget. Chikány Béla operaezenész a többi



között Bánk bán áriájával varázsolt különleges hangulatot a kiállítótermbe, Boros Noémi előadásában pedig Romhányi József *Nyúliskola* című nyelvtörő költeménye csalt mosolyt a nagyerdemű arcára.

Az est folyamán Takár Emőke átadta a MAT életműdíját, melyet Andreé Annamária érdemelt ki. A meghatott művésznő könnyek között vette át az oklevelet és a MAT emléklapját, valamint ajándékképekkel mondott köszönetet a szervezőknek, a polgármesternek és művésztársainak. A gálaműsor után állófogadás és tombolasorsolás várta a vendégeket, akik több festményt is elvihettek nyereményként.

GUETH ÁDÁM

## Gyermek születik

November 18-án, az Önkormányzat épületének Kovács Attila Galériájában tartotta karácsonyi témájú kiállításának megnyitóját a Corvin Művészklub. A „Gyermek születik” című tárlat az adventi időszak hangulatát és Jézus Krisztus születését igyekszik képzőművészet eszközeivel megjeleníteni.

A klub történetében ez az első igazi karácsonyi jellegű kiállítás, melynek ötlete Szentpéteryé Sebestyén Gabriellától származik, aki ezúttal is irodalmi összeállítással közvetítette nagy költőink karácsonyi gondolatait.



A kiállított tárgyakat szokás szerint a Művészklub vezetője, Koltayné Zolder Klára ismertette. Koltayné nyitóbeszédében hangsúlyozta; évente százezer keresztyén hívót ölnek meg a világban, ezért a hit

békés és erőszakmentes képvisellete különösen fontos a szerencsésebb sorsú országokban.

A kiállítás ünnepi hangulatáról a Rácz Aladár Zeneiskola növendékei, a Kelemen testvérek gondoskodtak zenei műsorukkal, akiket Tomhauser Noémi készített fel.

GUETH ÁDÁM

### Nótakör - Kossuth Eszter 06-20/805-8857

#### FIGYELEM, IDŐPONTVÁLTOZÁS!

Advent az elcsendesedés, a várakozás időszaka, ami nem egyeztethető össze a nótázással. Ezért a **Nótakör évváró összejövetelét karácsony után, december 27-én pénteken, 17 órakor** tartjuk a szokott helyen, a Rákosi út 71. szám alatt, a Civilek Házában. **2020-as első összejövetelünk Január 15-én szerdán lesz**, a régi, megszokott rend szerint.



(Arcképcsarnok 16 - alapozás)

## Akik fejezetévé váltak a hely történetének

Advent a várakozás ideje, a csendes visszaemlékezésé, ilyenkor talán többet gondolunk azokra, akik elmentek közülünk. Ahogy idősödik az ember, egyre több időbe telik ez a visszaemlékezés, de mi, most együtt, azokra gondolunk vissza, akiknek munkássága immár a helytörténet adatai közé került. Sokan vannak ők is, azonban tovább szűkítve, itt a rovatban, az olvasókkal azokra emlékezünk, akik közvetlenül kapcsolatba kerültek a helytörténettel. Egy kicsit szubjektív ez az emlékezés, hiszen saját fotóimból válogattam, lehetőleg olyan képet, ami legalább megéri az ábrázolt személyiséget. A képek eredetileg színesek, de úgy éreztem, jelen esetben a fekete-fehér tónusok kifejezőbbek lehetnek. Legyen ez az emlékezés kiindulópontja egy tágabb válogatásnak, ahol egy kiállítás keretében többekre is visszaemlékezünk, azokra, akiknek lezárt munkássága a nekünk oly kedves hely, a XVI. kerület történetét gazdagítja.

SZÉMAN RICHÁRD



### LANTOS ANTAL

Rendszerbe foglalta a XVI. kerület helytörténetét. Folyamatosan küzdött a helytörténeti tevékenység elismertetéséért. A helytörténeti füzetek 22 kötetében feldolgozta az elődtelepülések

történetét, utánajárásának, rendszeres munkájának köszönhetően jövőre 10 éves jubileumát ünnepelhetjük a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény fennállásának.



### SZLAVKOVSKY LÁSZLÓ

Életében édesapjának, Szlavkovszky Sándornak, Rákosszentmihály „kultúrkubikusának” a jelentős fényképi, rajz- és iratörökségéből rengeteg adatot beazonosított, és az anyagot végrendeletében a gyűjteménynek adományozta.

### WIEDERMANN PIROSKA

Operaénekesnőnek készült, helyette több éves „málenkij robotra” hurcolták rezet bányászni. Ő a sashalmi Tolnay és Wiedermann család leszármazottja, akik jelentős szerepet vállaltak Sashalom önállóvá válásában. Wiedermann Piroska szintén a gyűjteménynek adományozta jelentős családi irat és fénykép emlékeit.



### TESZÁK SÁNDOR

Grafikáival és nem utolsó sorban örökké vidám természetével szint hozott a száraznak tűnő jegyzőkönyvek, poros újságoldalak között matató kutatók munkájába. Számtalan helytörténeti füzetet, kiállítást illusztrált. Lantos Antallal háromkötetnyi „képregénybe” foglalta az elődtelepülések történetét.



PÁNCZÉL TIVADAR, a Rákosszentmihály-Sashalmi Református Egyházközség egykori lelkésze. A helytörténeti füzetek három kötetében megírta gyűjteményének évtizedes történetét, hitével és szeretetével példát mutatva mindenkinek, aki valamilyen módon egy közösség szolgálatában áll.



KONCZ VILMOS, a faragó mesemondó. Az Ikarus gyár esztergályosaként afrikai faszobrászoktól megtanulva a mesterséget, egy világot faragott maga köré rákosszentmihályi házában, kertjében. Halála után életműve nagy része „elveszett”. Kevés fennmaradt művét a gyűjtemény őrzi. Az anyagot Teszák Sándor mentette meg és adományozta a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjteménynek.

mentette meg és adományozta a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjteménynek.



Rovatunk-  
ban gasztró-  
nómiai kultúránk  
történetéből  
merítünk.

# A magyar torta receptje a XIV. századból

Jelenlegi ismereteink szerint legrégebbi fennmaradt magyar vonatkozású írott receptünk a XIV. századból származik. A recept leírását az ebből az időszakból származó, XIV. századi recepteket tartalmazó olasz nyelvű kéziratos könyv, a *Libro di cucina* tartalmazza. A szóban forgó receptet „Magyar torta 12 személyre” (CXIII. Torta ungaresca per XII persone) néven találjuk.

A középkor fűszerhasználatának, fő jellemzője az erőteljes fűszerezés és egyfajta édeskés íz, ami a méz, nádméz, alma, füge, körte, mazsola és mandula használatának köszönhető. A fűszerek közül elsősorban borsot, bort, fahéjat, gyömbért, sáfrányt, szegfűszeget, szerecsendió virágot, szerecsendiót és ecetet használtak. A zöldfűszerek sorából babérlevelet, borókabogyót, kakukkfűvet, kaprot, mentát, petrezselyemlevelet, tárkonyt és zsályát használtak.

A magyar torta egy húsos töltelékű fogás. A mai elképzeléseink szerint legjobban a rétestorta és a lasagne között helyezkedik el. A leirat szerint édes és finom fűszereket és sáfrányt használtak az elkészítéséhez. Az édes és finom fűszerek fahéjat és szegfűszeget jelenthetnek.

**Magyar torta 12 személyre (Torta ungaresca per XII persone) receptje:**

A fogáshoz szükségünk lesz egy jó kövér kappanra és egy disznóoldalasra vagy

csontos karajra, emellett két nagy hagymára, illetve fél libra édes és finom fűszerre (fahéj, szegfűszeg), sáfrányra, és három libra zsiradékra. A tésztához három kenyérnyi jó minőségű lisztre lesz szükség, emellett egy pohár vízre és sóra. A kappant, a sertéshúst és a két hagymát apró darabokra kell vágni, ezeket friss zsírban sütjük. Ekkor hozzáadjuk a fűszereket: sok sáfrányt és egy csipet édes és finom fűszert (fahéj, szegfűszeg) és egy kevés sót. Sütés közben egy pohár vizet kell a húshoz adni, nehogy odaégjen. A lisztet kevés sóval elkevert friss vízzel elkeverjük, majd vékonyra nyújtjuk és „levélre húzzuk” (ehhez két ember kell, 18 levélre lesz szükség). Egy kizsírozott tepsibe 12 levelet kell alulra tenni (leveníként megzsírozva szalonnával), erre kerül a húsos töltelék, majd a maradék 6 levél (szintén megzsírozva szalonnával). Alulról kevés, felülről jó tüzet igényel, tehát mérsékelt alsó és erőteljesebb felső tűzön kell sütni.



Annyit még hozzáfűznék a recept leírásához, hogy Silvano Serventi a következőt említi a recepttel kapcsolatban a középkor gasztronómiájáról szóló könyvében: „Nincs, aki tudná, hogy az itáliai források szerzőinek fejében mi tette a magyar tortát magyarrá”.

A recept eredeti forrását Füreder Balázs Gábor cikke közli (Magyar torta tizenkét személyre, Lymbus Magyarságtudományi Forrásközlemények, Budapest, 2006).

GÖNCZI MÓNIKA

gm.gasztronomiatortenet@gmail.com

## Villák világa

Mátyásföldi villák világa címmel írt ki rajzpályázatot a Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ ez év novemberében.

A felhívásra felső tagozatos általános iskolások pályamunkáit várták a szervezők. A díjazottak helytörténeti kiadványokat, Csodák Palotája belépőt, édességet, a legjobbnak ítélt pályamunka alkotója pedig még tortát is hazavihetett az átadó után.

Képünkön balról jobbra a dobogós helyezést elért fiatalok láthatók: II. helyezett Andrassy Lili, a Herman Ottó Általános Iskola tanulója, I. helyezett Stedron Ágnes, a Jókai Mór Általános Iskola tanulója, III. helyezett Fedor Panna, az Arany János Általános Iskola tanulója.



KARELNÉ MÁTÉ ORSOLYA

**Szentmihályi Esték**  
házigazda:  
Kövász Egyesület-Rákosszentmihály

**Az adventi várakozás jegyében,  
ZENÉS IRODALMI TEAHÁZBA  
várja az érdeklődőket a  
Rákosszentmihályi Plébánián  
december 14-én 19 órára**

**a Mirákulum  
Utatói Színház**

Apostol Ágnes keramikus művész kiállítása

A rendezvény támogatói: Nemzeti Együttműködési Alap

MINISZTERELNÖKSÉG

**CIVIL16 Egyesület Ünnepi NYUGDÍJAS TALÁLKOZÓJA  
2019. december 19. 16:00**

belépő: 1000Ft melyből 500Ft lefogyasztható  
Gyerekek már kaphatnak a helyszínen - 0670 326 0177  
helyszín: Legenda Söröző Center  
Bp. Kövirózsa utca 8/c (Láudza lakótelep mögött)

fellépők: **LÁSZLÓ ATTILA**  
Susán Péter bávész  
Néri Szent Fülöp Kat. Ált. Iskola diákjai  
Daróczi Zoltán a CIVIL16 alelnöke

A Hittel a Nemzetért Alapítvány

**JÓTÉKONY CÉLÚ VETÍTÉST RENDEZ**

**2019. december 14-én szombaton, 19.00-órától kezdettel**

a Néri Szent Fülöp Katolikus iskolában (Budapest, XVI. Béla u. 23).

**Pannoniai Boglárka Erzsébet rendező**

**HISZEK EGY HAZÁBAN** című filmjét mutatják be,

a II. világháború, a szovjet hadifogság, a malenkij robot és az itthoni kommunista diktatúra borzalmairól, hogy soha ne felejtjük el a múltat.

Belépőjegy: 1000 Ft



# Jogi pálya és sport

November 26-án kivételesen nem élsportoló volt a vendége a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Körnek az Erzsébetligeti Színház Harmónia termében. Az év (és egyben az évtized) utolsó ilyen jellegű alkalmán a házigazda, Riersch Tamás vendége ezúttal dr. Borbély Zoltán ügyvéd volt, aki a jogon kívül a sportélet szépségeibe is belekóstolt.



Ifj. Papp László, Gedó György, Borbély Zoltán és Szántó Imre

Az est folyamán Riersch Tamás filmfelvételeket vetítve igyekezett megidézni Borbély életének különböző fejezeteit. A sportriporterből lett ügyvéd szívesen mesélt a jelenlétüknek példaképeiről, a 6:3-as meccsel és Hidegkúti Nándorral kapcsolatos hódolatáról, valamint azokról a dokumentumfilmekről, melyeknek készítésében részt vett. Borbély a 2010-es években a Magyar Labdarúgó Szövetség elnökségében is szerepet vállalt, de a közelmúltban visszatért a jogi pályára, miközben továbbra is érdeklődéssel és szenvedéllyel tekint a sport világára. A jogász többek között Papp László ökölvívó-bajnokunkról is készített portréfilmet „Paplaci” címmel, utalva nevének széleskörű elterjedésére. A sport területén túl a jog rögzös és nyomasztó útjai is szóba kerültek. Borbély a nagyközönség számára kevésbé ismert részleteket osztott meg a többi között a móri mészárlásról, mely az ő személyes életében is drámai esemény maradt. Az ügyvéd bízik benne, hogy a jövőben több olyan eseménynek lesz részese, ahol inkább az élet humoros és vidám oldalát tapasztalhatja majd meg a sport szeretete mellett.

A rendezvényt több illusztris vendég is megtisztelte jelenlétével, többek között Szántó Imre ökölvívó edző és Papp László fia, ifjabb Papp László. A vendégek a rendezvény végén a Varjú Vilmos Baráti Kör és az Önkormányzat ajándécsomagijában részesültek, a rajongók pedig kézbe vehették és felpróbálhatták Papp László eredeti boxkesztyűjét is.

GUETH ÁDÁM

# Kertvárosi amőbaverseny

November 23-án különleges versennyel várta az ifjú elmebajnokokat a Napraforgó Család- és Gyermejóléti Központ. A jelentkezők a Gomoku elnevezésű amőbajátékban mérhették össze erejüket, valamint e szellemi sport kétszeres világbajnokával, Demján Attilával.

A verseny szervezői elsősorban a játék népszerűsítésére törekedtek, hasznos és érdekes kikapcsolódási lehetőséget kínálva a gyermekek és fiatalok számára.

Az általános iskolás versenyzők három korcsoportban mérték össze tudásukat. A főszervezői feladatokat Simon Gábor látta el, aki ezúttal is teljes odaadással vezényelte le a vetélkedőt Demján Attila segédletével. A verseny végén a gyermekek és szüleik egy szimultán mérkőzésben próbálhatták ki tudományukat a világbajnok ellen, aki ezúttal sem talált legyőzőre.

Saját korosztályukban első helyezést szerzett Kálmán Jakab (Sashalmi Waldorf Iskola), Gyenei Manó Sándor (Örmezei Általános Iskola) és Pálvolgyi Balázs (Móra Ferenc Általános Iskola), akik az érmen és a kupán túl egy világbajnoki kézfogásban is részesültek.

A Gomoku-vetélkedőt először 2010-ben rendezték meg a Kertvárosban, eleinte csak a kerületi iskolák számára, majd később kapcsolódtak be a főváros egyéb intézményei. Legutóbb 2017-ben rendeztek hasonló versenyt. A rendezvényt Kovács Péter polgármester is megtisztelte jelenlétével, aki bár játékosként nem vett részt, de köszöntőjében a folytatásra bízta a versenyzőket és a szervezőket.

GUETH ÁDÁM



**A CINKOTAI ELŐADÁSA**

**SZABADULÁS A FARKSVEREM FOGSÁGÁBÓL**

Tomí a havas téli erdőn át rövidíti le az utat a nagymama házához. Am az erdő nem veszélytelen. Éhes farkasok álálkodnak, és farkasvermek rejtoznenk a nagy hó alatt. Tomí óvatlanul beleesik egy ilyen verembe. A nehéz helyzetben sírás helyett Istenhez kiált, ahogyan a nagyapjától tanulta. És ettől kezdve rejtyes véletlenek ját-sanak össze. De hogyan menekül meg Tomí? És hogyan kapcsolódik mindez a karácsony történetéhez? A bábdarabóbt megtudjuk.

**Mikor? 2019. december 15. (vasárnap) 16-18 óráig**

**Hol?**  
Bp., XVI. Vidámvásár u. 72. (Cinkotai Kultúrház)

Program ovisek és kisiskolások számára: bábeloadás, kézműves foglalkozás, közös játék

**A belépés ingyenes!**

www.palantamisszio.hu

**INGYENES ÉTELOSZTÁS!**

**LEGENDA SÖR FÖZDE**

**HELYE: LEGENDA SÖRFÖZDE CENTER**  
BP. XVI. KÖVIRÓZSA 8/C - KÖZVETLENÜL A VÉDŐ UTCA MELLETTI (LÁNDZSA LKTP.)  
MEGKÖZELÍTHETŐ: 44, 45, 276, 277 BUSZOKKAL!

**IDŐPONT: 2019. DECEMBER 28. (SZOMBAT) 11-15 ÓRA KÖZÖTT!**

**MENÜ:**  
**GULYÁSLEVES, PIZZA SZELET, SÜTEMÉNY, ÜDÍTŐ / SÖR, ÉTELMISZER CSOMAG, JÁTÉK ÉS RUHAOSZTÁS**

**SZERETETTEL VÁRJUK A XVI. KERÜLETI NAGYCSALÁDOSOKAT, MUNKANELKÜLEKET, LÉTMINIMUM ALATT ÉLŐKET!**

TELEFON: 06 / 70 326-0177

**Karácsony a Cinkotai Kultúrházban!**

Helyszín: Cinkotai Kultúrház (1164 Budapest, Vidámvásár utca 72.) 2019. december 21-én, 16 órakor

A belépés ingyenes!  
Mindenkit szeretettel várunk!

Fellépők: A Primavera Kamarakórus és Zenekar  
Művészeti vezető: Ntkulincez Zsanett

A program a Cinkotaiért Közhazsnó Egyesület és a Dr. Kresz Mária Alapítvány és Fazekas Központ szervezésével készült



# Hasznos parkolási tanácsok budapestieknek 10 pontban

Az ünnepek közeledtével a nagy vásárlási lázban többször kell autóval parkolnunk, arról nem is beszélve, ha egy év végi program vagy akár egy színházi előadás adódik, akkor is meg kell oldanunk a parkolást Budapesten. Ezért összefoglaltunk egy pár parkolási szabályt, amire jó odafigyelnünk.

1. Minden esetben járjunk el körültekintően és figyeljük meg a közúti jelzőtáblákat! A KRESZ szerint a „Várakozási övezet zóna” jelzőtábla hatálya a „Várakozási övezet zóna vége” jelzőtábláig tart, tehát, azon belül lévő útszakaszokon mindenképpen kell fizetnünk a parkolásért.

2. Sok helyen a parkolás maximális ideje korlátozott, azaz 1-2 órán keresztül lehet csak igénybe venni a parkolóhelyet és annak lejártával el kell azt hagyni! Erre vannak a tájékoztató táblák!

3. Mobilparkolásnál különösen figyelniük kell arra, hogy a Szolgáltatótól kapott SMS üzenetben helyes rendszámot tüntessünk fel és a megfelelő zónára indítsuk el a parkolást! Kerületenként eltérő a szabályozás abban is, hogy karakter elírás esetén mikor vagy egyáltalán törölhető-e méltányosságból a pótdíj!

4. Ne bízzanak meg automatikusan a mobil applikációban, mindig ellenőrizték, hogy megfelelő zónában történt a parkolás elindítása.

5. A jogszabály meghatározza a minimá-

lisan fizetendő várakozási díjat, így hiába csak 5 vagy 10 percre állunk meg, előfordulhat, hogy ennél hosszabb időre kell megfizetnünk a díjat! A minimálisan fizetendő díj 15 perctől akár 1 óráig is terjedhet.

6. A várakozási díj mértékét a kerületi önkormányzat rendeletében határozza meg, így kerületenként eltérő díjakkal találkozhatunk. Mindig meg kell győződnünk arról, hogy megfelelő zónában indítottuk el a parkolást vagy vettük meg a parkolójegyet!

7. A várakozási jogosultság megszerzésének a megállást követően haladéktalanul kell eleget tenni. Ha a jármű díjfizetési kötelezettség alá eső várakozási területen díjfizetés nélkül várakozik, vagy a kifizetett várakozási időt 1 óránál rövidebb időre történt fizetés esetén 5 perccel, 1 órára vagy annál hosszabb időre történt fizetés esetén 15 perccel túllépik, várakozási esetenként 1 órai várakozási díjat, továbbá ezen felül pótdíjat kell fizetniük! Ezt a türelmi időt a vállalkozások az utolsó érvényesen megváltott parkolójegyhez képest vizsgálják. A lejárt jegyet vegyük ki a szélvédő mögül!



8. Ha egyszer már pótdíjazták a gépjárművünket, akkor ugyanazon várakozási területen 1 naptári napon belül csak egyszer róható ki pótdíj! Nem szabható ki pótdíj a külön törvényben feljogosított hatóság által kerékbilincssel rögzített járműre!

9. Arra is figyeljenek, hogy Budapesten kerületenként eltérően szabályozzák azt is, hogy mettől meddig kell fizetni a várakozásért! Van olyan kerület, ahol eset 18.00-ig, de van olyan kerület, ahol eset 20.00 óráig kell fizetnünk!

Nehogy egy kellemesen eltöltött színházi este után kellemetlen meglepetésként érjen minket, hogy az autónkon pótdíj felszólítást találunk.

10. Arra is jó odafigyelnünk, hogy a parkoló automatából megváltott parkolójegyet jól láthatóan és azonosítható módon tegyük ki az autó első szélvédője mögé, hogy annak leolvasása az ellenőr számára egyértelmű legyen!

DR. KOLYVEK ANTÓNIA

## INGATLAN

Bökenyöldi úti (24ha) földtulajdonosok jelentkezését várom, akik el akarják adni részüket. Tulajdonosoknak kell össze fogni, a TSZ nem foglalkozik az eladással. 30-482-0700

34nm öröklakásmat cserélném 30-35nm-ig emeleti önkormányzatra ráfizetéssel. 20-327-7398

42nm-es Erzsébet-ligeti lakás tulajdonostól eladó. 20-345-2666

Nagytarcsa határában eladó 12.000nm szántó. 70-286-3716

Sashalmi 40nm-es kertkapcsolatos házrész eladó. 70-419-5424

Eladó 1,5-2 szobás lakást keresek. akár azonnali készpénz fizetéssel. Tartozással terhelt, felújítandó is érdekel. 20-527-0601

XVI. kerület Akácós úti 2018nm szántó mobilháznak ipari árammal eladó. 30-787-8505

2569nm ipari telek Bökenyöldi-Cinkotai útnál raktárnak/üzemnek eladó. 30-787-8505

Cinkotán, a Nagytarcsai út mellett 4954nm-es szántó eladó. 400-0440; 70-299-3400

Mátyásföldön a Bökenyöldi út mellett 4785nm-es belterület eladó. 400-0440; 70-299-3400

## VEGYES

Eladó egy 38V-os körfűrés, 4,5kW-os villanymotorral. Könnyen mozgatható. 70-427-9113

Hűtőszekrény, gázpalack perzselővel, láncos emelő, mikrohullámú sütő eladók. 408-0498

300 l-es üvegajtós hibátlan kombinált hűtő 49E Ft; bontatlan szauna öv 4E Ft; kék öltöny táska 3,5E Ft-ért eladók. 70-248-7579

Dallmayer üzemi kávéfőző + daráló + szűrő eladó! 06-70-380-7121

**Cserépkályha, kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021**

Villanyszerelés, hibakeresés, villanybojlerek vízkötelenítése, javítása, cseréje. Rácz Mihály 30-296-5590; 260-7090

**KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok. Díjtanul házhoz megyek Tel.: 20/425-6437**

Számítógépek javítása helyszínen, hetvégen is! Vírusirtás, tanácsadás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállítás Aradi Zoltán 70-519-2470 szerviz@szerviz.info

**Duguláselhárítás falbontás nélkül. Viz- és fűtésszerelés.**



**402-4330**

**20/491-5089**

Életjáradéki szerződést kötnék házra, vagy lakásra a XVI. kerületben 70 éven felüli személlyel havi fix összegű fizetéssel. 30-941-4533

## SZÖNYEGTISZTÍTÁS

Melegvizes mélymosás, szegés, javítás! Háztól házig! Kárpittisztítás otthonában! 06-30/94-94-360 280-75-74

Kémények bélelése, átépítése, belső marása teljes körű ügyintézésel. Szabó Balázs 20-264-7752

**FAKIVÁGÁS** elszállítással is. Telektisztítás, fűkaszálás, sövény nyírás profi gépekkel, megbízhatóan, precízen. Ingyenes felmérés! Szabó András kertész 30-287-4348

**KÖMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS,** festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtanul kiszállítás. 10 % kedvezmény! 406-4095, 30-734-0411

## ÖNNEK FONTOS AZ ÉLETE?

Gázművek által elfogadott RÉSSZELLŐZŐK beépítése pára és penész ellen is.



**06-20/934-6071**

Vízszelvény. Csapok, szifonok, WC-k, WC tartályok, mosdók, zuhanytálcák stb. cseréje., mosógép, mosogatógép bekötése. Új vízvezeték kiépítése, régiék cseréje. 20-412-0524 Hétfégen is hívható!





*Szakértelem és kedvesség!*

**• MOST VÁSÁROLJON** nálunk komplett szemüveget és **JÁTSSZON VELÜNK** további kedvezményekért vagy ajándékokért!

**• NAGY TÉLI LEÁRAZÁS!** MINDEN szemüvegkeretre és napszemüvegre! Rendkívül kedvező árak!

**• INGYENES\* LÁTÁSVIZSGÁLAT!**  
\*komplett szemüvegtől való elvonás esetén. Bejelentkezés szükséges!

**25% KUPON**

Hoya egyfókuszú és Balansis progresszív szemüveglencsékhez!

Többféle rétegzéssel és vékonyítással. Részletek az üzletben!

A kupon 2019. nov. 1 - dec. 20-ig érvényes!

**Hozza be vagy fotózza le a kupont!**

**TORONY OPTIKA**  
www.toronyoptika.hu  
1161 Budapest, Csömöri út 117. (Patika mellett)  
Tel.: 1/401-0664, 20/357-9188  
Nyitva tartás: H-P: 9-18, Szo: 9-13 óráig




**A budapesti ingatlanok már megfizethetetlenek?  
Költözzön a DUNALIGET lakóparkba Sződligetre!**

**Saját kertés ikerházak egy pesti lakás áráért!**

**Br. 160 m<sup>2</sup> · 5 szoba · 54 millió Forint**

**www.dunaligetlakopark.hu Telefon: +36/70/510-6860**

**Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT**  
T.: 0630/541-93-22  
Suzuki Gusztáv  
Használt telep  
1161 Bp. Gusztáv utca -37.



Gázkészülék szerelés! Konvektorok, vízmelegítők, cirkók és egyéb fűtő berendezések karbantartása, javítása, átvizsgálása. Fűtésrendszerek átmosása. Gyors kiszállítás, megbízhatóság. Kiváló tisztelettel: Kőrösi András, 06-20/936-0581

Keresünk forgóvillák, lengőkapuk, sorompók, terminálok, hotel- és szekrényzárak karbantartására műszerészt országosan, illetve a XVI. kerületi műhelyünkben. Versenyképes fizetés, jó csapat, céges autó, mobiltelefon. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal és nettó fizetési igénnyel a titkarsag@idenso.com email címre

Könyvet, CD-t, DVD-t, hanglemez készpénzért vásárolunk, ingyenes kiszállítás, 06-20-9220-001, 06-1-266-3277

**Practident**  
FOGÁSZATI KLINIKA

**AJÁNDÉKUTALVÁNYAINK MÁR ELÉRHETŐEK A RENDELŐBEN!**

A RÉSZLETEKRŐL ÉRDEKLŐDJÖN A RENDELŐBEN.  
Telefonon: +36 30 978 43 88







## FLASHCOM SZÁMÍTÁSTECHNIKA

Kis - és középvállalkozások informatikai partnere

Átalánydíjas karbantartás - rendszergazdai tevékenység,  
teljeskörű informatikai megoldások FIX havidíjakkal!



Megbízható rendszergazdát keres?  
A válasz: flashcom.hu

**AKCIÓ**

díjmentes IT hatékonysági és adat-  
biztonsági felmérés, tanácsadás

Flash-Com Kft. Stablan a legjobb...

Cím: 1165 Budapest, Emma u. 2.  
www.flashcom.hu | www.szerver-telepites.hu  
hq@flashcom.hu | (1) 407 1500 | (70) 340 7080



## Babamérleg kölcsönzés



Sas Gyógyszertár - 1913 óta az Önök szolgálatában

1163 Budapest, Margit utca 1. - A sashalmi piacnál - Nyitva H - P 8-19, Sz 8-12 - Tel.: 403-7303

## Nyílászáró felújítása, újragyártása

Pára, penész megszüntetése résszellőző beépítésével



**USA TOLÓABLAKOK**

Tökéletesített légszigetelés [www.nyilaszaroserviz.hu](http://www.nyilaszaroserviz.hu)

☎ 409-13-78 | 06/20-934-60-71 | 06/20-977-60-96

KELEMEN

## TEMETKEZÉSI IRODA

MŰDEKOR 2004 KFT.

A XVII. Férihegyi út 66. szám alatt (az udvarban)

Teljes körű ügyintézés!

Érdeklődni: tel.: 06-20/919-9094 iroda 06-1-253-1128

Éjjel - nappal hívható ügyelet: 06-20/404-2172

**PARTNERÜNK A Hírnök**  
**SAJTÓKÖZPONT**  
INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI CENTRUM  
[www.sajtokozpont.hu](http://www.sajtokozpont.hu)

Asztalos vállalat: meglévő ajtók,  
ablakok szigetelését, javítását,  
régie ablakszárnyak thermo  
üvegre alakítását, előregedett  
szigetelő gumik cseréjét, régi  
és új fa lépcsők gyártását, javí-  
tását. 30-265-9477

Eltartási, illetve életjáradé-  
ki szerződést kötnék idős  
hölgyvel, úrral, akiknek anya-  
gi segítségre vagy ápolási se-  
gítségre lenne szükségük.  
Aki egyedül érzi magát, hív-  
jon. 06-70/381-8029



Újszülött, kismama, gyermek, családi fotózás,  
színvonalas fotóstúdióban.

*Szemler Judit*  
FOTÓSTÚDIÓ

WWW.SZEMLERFOTO.HU  
+36 30 506 3280  
BP. XVI. EMMA U.2



*Ha Szombat, akkor Patika!* **PatikaSzombat!**

**Szombatonként**

**kedvezmény**

**Valós 15%**

**PALLASZ  
ATHÉNÉ PATIKA**

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

**T: (1) 405 6097**

**ÉS**

**NAGYICCE  
PATIKA**

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület **állandó ügyeletes**  
patikája, **ÉJJEL-NAPPAL**

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval  
várjuk kedves vevőinket!

**T: (1) 401-0078**

**KEDVES VEVŐINK HASONLÍTSÁK ÖSSZE ÁRAINKAT MÁS PATIKÁKKAL!**

## **KÖZÖS AKCIÓJA**

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre 2019. december 31-ig. Más akcióval össze nem vonható.  
A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban!

# **Suzuki Gusztáv**

**Jól felszerelt VITARA extra kedvezménnyel!**  
**SUZUKI VITARA 1.4 GLX**

**5 490 000 Ft**

**Vásároljon  
készletünkből!  
Tegye próbára nálunk!  
Ne döntsön nélkülünk!**



Kizárólag a készlet erejéig! A garancia részleteiről kérjük, érdeklődjön márkakereskedésünkben!

A kép illusztráció

Látogassa meg hivatalos  
Facebook oldalunkat



[www.facebook.com/suzukigusztav](https://www.facebook.com/suzukigusztav)

**1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674**

**E-mail: [auto@suzukigusztav.hu](mailto:auto@suzukigusztav.hu) \* [www.suzukigusztav.hu](http://www.suzukigusztav.hu)**

**Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva**

**! KERESKEDÉSÜNK BEN MŰSZAKI VIZSGABÁZIS MŰKÖDIK,  
A SZEMÉLYGÉPJÁRMŰVEK MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁSÁT  
TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL VÁLLALJUK! !**